HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETA-SAILA

1985eko Abenduaren 9ko ebazpena, eskola-antzerkigintza laguntza-deialdia ERABAKIZ. 345

DEPARTAMENTO DE EDUCACION, UNIVERSIDADES E INVESTIGACION

RESOLUCION de 9 de Diciembre de 1985, por la que se resuelve la convocatoria de ayudas para actividades teatrales. 345

Iragarpenak
Anuncios

LURRALDE ANTOLAKETA ETA GARRAIO SAILA

Lurralde Antolaketa eta Garraio Sailaren 1985.eko Abenduaren 27ko ERABAKIA, Bilbo eta bere Eskualdeko Hiri-Ordenazioaren urbanizatzeko gai ez den edo Rustika den lurraren Arautegiaren Aldaketari buruzkoa. 346

DEPARTAMENTO DE POLITICA TERRITORIAL Y TRANSPORTES

RESOLUCION de 27 de Diciembre de 1985 del Departamento de Política Territorial y Transportes, relativo a la Modificación de la Normativa del suelo no urbanizable o zona Rústica del Plan General de Ordenación Urbana de Bilbao y su Comarca. 346

DONOSTIAKO UDALA

1985.eko Abenduaren 6an egindako batzarraldian Udalbatza Plenoak hartutako ERABAKIA, 4 eta 5" aldeetako alorren Barne Berrikuntzarako Plan Berezia behin betiko onartu zuena. 350

AYUNTAMIENTO DE SAN SEBASTIAN

ACUERDO adoptado por el Pleno Municipal en sesión celebrada el día 6 de Diciembre de 1985, por el que se aprobó con carácter definitivo el Plan Especial de Reforma Interior de sectores de las zonas 4 y 5". 350

IRUNGO UDALA

Udal honen LEHIAKETARAKO DEIA, Udaleko Eraentza-Batzordeak iràgan den Abenduaren 30ean egindako bilkuran onartutako «Udal-Ikastegi bat, Eusko Jaurlaritzaren L.E.T. deritzon Tegi bat eta ASPACE deritzon Tegi bat Urdanibiako Santxo Eritegi Zaharrean Antolatzeko Lanak» Egitasmoa egiteratzeko xedez. 359

AYUNTAMIENTO DE IRUN

CONCURSO convocado por este Ayuntamiento, en sesión celebrada por la Comisión Municipal de Gobierno el día 30 de Diciembre ppdo., para la realización de las obras de «Euskaltegi Municipal, C.A.R. Del Gobierno Vasco, y ASPACE, en el edificio del antiguo Hospital de Sancho de Urdanibia». 359

ARABAKO AURREZKI-KUTXA

Euskal Aurrezki-Kutxen Bahitura-Txartelen JAULKIPENA. Arabako Aurrezki-Kutxa. Zazpigarren jaulkipena, 1986.eko Otsaila. 360

CAJA PROVINCIAL DE AHORROS DE ALAVA

EMISION de Cédulas Hipotecarias de las Cajas Provincial de Ahorros de Alava. Séptima Emisión. Febrero de 1986. 360

BIZKAIKO AURREZKI-KUTXA

Kutxako Zor-Agiriak. Bizkaiko Aurrezki-Kutxa. Lehenengo JAULKIPENA, 1986.eko Otsaila. 361

CAJA DE AHORROS VIZCAINA

EMISION de Bonos de Tesorería de la Caja de Ahorros Vizcaina. Primera Emisión, Enero 1986. 361

Euskadi Osorako Erabakiak
Disposiciones Generales del País Vasco

LEHENDAKARITZA

230

Abenduaren 17ko 391/85 DEKRETOA, Europako Elkarteekin zerikusia duten gaietarako Kabinetea sortuz.

Jaurlaritzaren funtzio eta jardute eremua erabakitzeari buruzko Urtarrilaren 27ko 5/1985 Dekretoak, bere

PRESIDENCIA

230

DECRETO 391/85, de 17 de Diciembre, por el que se crea el Gabinete para asuntos relacionados con las Comunidades Europeas.

El Decreto 5/1985, de 27 de Enero, sobre determinación de funciones y áreas de actuación del Gobierno

hirugarren atalean, Jaurlaritzaren Batzorde Ekonomikoa osatzen duten Sailen politika ekonomikoa eta ekonomia--jarduna koordinatzea Ekonomia Gaietarako Lehendakariordeari dagokiola finkatzen du, Lehendakariaren zuzendaritza politikoaren eta jardunaren kaltetan izan gabe.

Egokiera arrazoiek, aldi artan, Espainia EEE-an Sartzeko Negoziaketen Ikerketa eta Jarraipenerako Batzordea Urtarrilaren 7ko 8/1982 Dekretoz sortzea eskatu zuten eta geroztik, 1984.eko Ekainaetik hasita, Batzorde hori, errealitatean, Lehendakariordetzari zuzen atxikitako Kabinete Tekniko bat bihurtu zen, Europako Elkarteekiko harremanetaz arduratuko zena.

Gaurregun, Elkarte Europeekiko Negoziaketak amaitu ondoren, Atxikimendu Tratadua izenpetu ondoren, seguruen datorren 1986.eko Urtarrileko lehenengoetan hasiko den aldi berriak eska ditzan laguntza eta aholkularitzako organoz, aipatutako funtzio haren titularra hornitzea beharrezko gertatzen da. Bide horretan, Euskal Administrazioa kontextu europearrari nahitaez egokitu beharrari jarraitze horrek, lehentasuna duen egiteko bat izaten jarraitzen du. Euskal Herriko Autonomia Estatutotik begiratzen hasi eta Administrazioa ekonomiazko eragina duen zerbait delaren ikuspegitik, Ekonomia eremuak integratzearen ondorioak ezagutzea eta baloratzea, aipatutako agindu arautzaile horrek Ekonomia Gaietarako Lehendariordetzari ematen dizkion egitekoen artean sartzekoak dira. Euskal Gizarteko elkarteetatik datozen ekintzak sustatu, koordinatu eta bultzatzea ere bada aurrean esandakoaren xede osagarri bat. Xede eta helburu horiek betetzeko prozesuak, logika jatorrean, horretarako izango den organo bat sortu beharra eskatzen du, egiteko horri erantzuna emango diona, Europan sartzeko atarian agertzen diren zernolako berezien arauera eta behin-behingo egokitze aldian batez ere.

Hori horrela, Ekonomia Gaietarako Lehendakariordearen proposamenez, zera

ERABAKITZEN DUT

Lehenengo Atala.– Ekonomia Gaietarako Lehendakariordetzari atxikita, Europako Elkarteekin zerikusia duten Gaietarako Kabinetea sortzen da.

Bigaren atala.– Europako Elkarteekin zerikusia duten Gaietarako Kabinetea da Administrazio Nagusiko beste organo eta Enteei laguntza eta aholkuak emateko organoa, beroien konpetentzia-eremuan, Elkarte Europearrei eta Europako Kontseiluari buruzko gaietan. Helburu horrekin eta beste organo eta Enteek horretarako garatu ditzaten ekintzen kaltetan izan gabe, Kabineteari jarraiango egiteko hauek ematen zaizkio:

a) Euskadiko Elkarte Autonomoko Administrazio Publikoaren organo eskudunekin elkarlanean, Elkarte Europearren eta Europako Kontseiluaren lan eta arauak aztertzea.

b) Autonomia Elkarteko organoak eta Erakundeak, beroientzat interesgarriak izan daitezen elkartearekiko gorabeherez eta Europako Kontseiluaz puntualki informatzea.

establece en su artículo tercero que corresponde al Vicepresidente para Asuntos Económicos, sin perjuicio de las facultades de dirección política y la actividad del Lehendakari, coordinar la política económica y la actividad económica de los Departamentos que integran la Comisión Económica del Gobierno.

Razones de oportunidad aconsejaron en su día la creación por DEcreto 8/1982 de 7 de Enero, de la Comisión de Estudio y Seguimiento de las Negociaciones de Adhesión de España a la CEE que, posteriormente, a partir de Junio de 1984 se transformó de facto en un Gabinete Técnico encargado de las relaciones con las Comunidades Europeas, con dependencia directa de la Vicepresidencia.

En el momento presente, terminadas ya las Negociaciones con las Comunidades Europeas, firmado ya el Tratado de Adhesión, se hace necesario dotar al titular de la mencionada función de aquellos órganos de apoyo y asesoramiento que pueda requerir en la nueva etapa que se iniciará, con toda probabilidad, a partir del próximo primero de Enero de 1986. En este sentido continuar la inevitable acomodación de la Administración Vasca al nuevo contexto europeo sigue siendo una labor prioritaria. Aprehender y valorar las consecuencias de la integración de los espacios económicos, a partir del Estatuto de Autonomía del País Vasco y desde la perspectiva de la Administración como agente económico, es un objeto subsumible en las funciones que la citada disposición normativa atribuye a la Vicepresidencia para asuntos Económicos. Fomentar coordinar y promover las acciones que provienen de los diversos colectivos de la sociedad vasca constituye asimismo, un objetivo complementario del anteriormente enunciado. El proceso de cumplimiento de estos objetivos y metas, en buena lógica, exige la creación de un órgano ad hoc encargado de satisfacer tal contenido, de acuerdo con las particulares circunstancias que concurren en el umbral de la integración en Europa y sobre todo durante todo el período transitorio de adaptación.

En su virtud, a propuesta del Vicepresidente para Asuntos Económicos.

DISPONGO:

Artículo primero.– Se crea, adscrito a la Vicepresidencia para Asuntos Económicos, el Gabinete para Asuntos relacionados con las Comunidades Europeas.

Artículo segundo.– El Gabinete para Asuntos relacionados con las Comunidades Europeas es el órgano de apoyo y asesoramiento a los demás órganos y Entes de la Administración General e Institucional de la Comunidad Autónoma de Euskadi, en el ámbito de competencias de los mismos, en relación a materias referentes a las Comunidades Europeas y Consejo de Europa. Con este carácter, y sin perjuicio de la actividad que, al efecto, desarrollen los demás órganos y Entes, se le encomienda al Gabinete las siguientes funciones:

a) El examen de los actos y normas de las Comunidades Europeas y el Consejo de Europa, en colaboración con los órganos competentes de la Administración Pública de la Comunicad Autónoma de Euskadi.

b) Informar puntualmente a los órganos y Entes de la Comunidad Autónoma, de todos los acontecimientos comunitarios y del Consejo de Europa que sean de interés para la misma.

c) Europako Elkarteen eta Europako Kontseiluaren Konpetentzia alorrari eragiten dien Proiektoez eta Egitarauez informatzea Sailak eta Instituzio Erakundeak.

d) Industria Suztatzeko eta Birrindartzeko Sozietatea, S.A.-ren baitan Europako Elkarteekin zerikusia duten gaietara dedikatutako sekzioak burutu ditzan egitekoak koordinatzea, bere idazgu edo ordezkaritzetan.

e) Euskal Administrazioko agintaritza-sail bereziei, informeak, ikerketak, diktamenak eta lanak egiteko proposamena egitea.

f) Elkarteko eta Europako Kontseiluko arazoek eragindako gaiei buruz sor daitezen informaketa eta teknika lanetako taldeetan eta bileretan parte hartzea

g) Euskal Erakunde Publikoen eta Elkarte Organismoen baita Europako Kontseiluaren artean sor daitezen harremanak koordinatzea.

h) Antola daitezen mekanismoei darizkienak pertsona eta erakunde pribatuei dagozkienetan, Europarekiko gaiekin lotura duen eremuko ekintzetarako Eusko Jaurlaritzaren laguntza edo nolabaiteko finantzaketa bideak jaso ditzatenean. Zuzenbide Publikopeko Gorporazio, Erakunde Publiko, Sozial-Profesional eta Kulturarako Erakundeekin elkarlana egitea, aipatutako gai europear eta Europako Kontseiluaren eremu barruan.

j) Kabinetean bildutako informabideak eduki eta Europako Elkarte eta Kontseiluari buruz Autonomia Elkarteko Administrazio Publikoan, bai idatziz, bai informatika bidez dagoena ezagutu eta erabili ahal izateko eta bai, erabaki dadin modura, Dokumentazio Zentro bat ezartzea ere.

k) Orohar, Autonomia Elkarteko Administrazio Publikoari laguntza eta aholkua ematea, Europako Ekonomia Elkarteari eta Europako Kontseiluari dagozkion gaietan.

Hirugarren Atala.– Zuzendari batek egingo du Kabinetearen buruzagitza, Lehendakariordearen orientabideen pean eta hari atxikita egongo dela. Honako aginte hauek ematen zaizkio Zuzendariari:

a) Lehendakariordearen aginduak betetzea eta espreski ematen zaizkion agintebideak erabiltzea.

b) Kabineteko langileekiko goi mailako buruzagitza egitea eta buruzagitza horri dagozkion erazoak ebaztea.

c) Helburuak bete ahal izateko Kabineteko zerbitzuek burutu ditzaten lanak eta projektoak gidatzea eta koordinatzea.

d) Kabineteko aurrekontuaren gestioa. Hori gauzatzeko beharrezkoak izan daitezen kontratoak egitea edo, hala behar izanez gero, proposatzea.

Laugarren Atala.– Europako Elkarteekin Zerikusia duten duten Gaietarako Kabinetean, Zuzendariaren artezko menpetasunez eta erabaki dadin organo-mailaz, honako lantalde hauek egongo dira:

a) *Ekonomikoa,* Elkartearekiko politiken eta diru eta aurrekontu arazoen jarraipena egiteko ardura duena.

b) *Juridikoa,* horren eginbeharra, 2garren atalean aurrikusitako laguntzazko eta aholku ematezko egitekoak, bere alderdi juridikoan, burutzea delarik.

c) Informar a los Departamentos y Entes Institucionales de los Proyectos y Programas que afecten al ámbito de competencias de las Comunidades Europeas y del Consejo de Europa.

d) Coordinar las funciones que ejerza la Sección que, en el seno de la Sociedad para la Promoción y Reconversión Industrial, S.A., se dedique a asuntos relacionados con las Comunidades Europeas, en sus distintas oficinas o delegaciones.

e) Proponer a las distintas instancias de la Administración Vasca la realización de informes, estudios, dictámenes y trabajos.

f) Participar en los grupos y reuniones de trabajos informativos y técnicos que se creen sobre asuntos afectados por cuestiones comunitarias y del Consejo de Europa.

g) Coordinar las relaciones que se produzcan entre las Instituciones Públicas Vascas y los Organismos Comunitarios y el Consejo de Europa.

h) Las que deriven de los mecanismos que se establezcan, en relación a las actividades de las personas y entidades privadas cuando reciban subvenciones o algún tipo de financiación del Gobierno Vasco para actuaciones cuyo campo afecte a cuestiones europeas. Asimismo, colaboración con Corporaciones de Derecho Público, Instituciones Públicas, Asociaciones Socio-Profesionales y Culturales en el ámbito de las mencionadas cuestiones europeas y del Consejo de Europa.

j) A efectos de poder contar con una información centralizada en el Gabinete, conocer y disponer de la que exista, tanto escrita como informatizada, en la Administración Pública de la C.A. sobre las Comunidades Europeas y de Consejo de Europa, así como establecer un Centro de Documentación en los términos que se disponga.

k) En general, el apoyo y asesoramiento a la Administración Pública de la Comunidad Autónoma en cuestiones referentes a la Comunidad Económica Europea y el Consejo de Europa.

Artículo tercero.– Al frente del Gabinete, bajo la superior orientación y dependencia directa del Vicepresidente existirá un Director, al que se le reconocen las siguientes funciones:

a) Ejecutar las órdenes del Vicepresidente y ejercer las atribuciones que expresamente le sean delegadas.

b) Desempeñar la jefatura superior de todo el personal del Gabinete y resolver cuantos asuntos se refieran a la misma.

c) Dirigir y coordinar los trabajos y proyectos que, en orden al cumplimiento de sus fines, realizan los servicios del Gabinete.

d) Gestión del presupuesto del Gabinete. Celebrar, o en su caso proponer, cuantos contratos se precisen para su ejecución.

Artículo cuarto.– En el Gabinete para Asuntos Relacionados con las Comunidades Europeas existirán, dependiendo directamente del Director y con el nivel orgánico que se determine, las siguientes unidades:

a) *Económica,* encargada del seguimiento de las políticas comunitarias y de las cuestiones financieras y presupuestarias.

b) *Jurídica,* cuyo cometido es realizar las funciones de apoyo y asesoramiento, previstas en el artículo 2º en su vertiente jurídica.

c) *Idazkaritza Nagusia*, instituzio alorraz, dokumentu eta informatika ikerketaz eta Kabinetearen beraren gestio arazoez arduratuko da.

d) *Kanpoko dokumentazioa*, berariz baimendua izan dadin heinean, Kabineteaz kanpoko eta Kabinetearen baitango informazioa Erakundeei eta orohar, publikoari eskaintzeaz eta hurbiltzeaz arduratuko da, horretarako ezar dadin prozeduraren arauera.

e) Euskadi Europako Elkartean errezago erabat sartzen laguntzeko asmoz bideratutako kolektibo berezien suztapena.

AZKEN ERABAKIAK

Lehenengoa.– EEE-kingo negazioaketen Azterketarako eta Jarraipenerako Batzorde Teknikoaren Urtarrilaren 7ko 8/1982 Dekretoa indargabetuta gelditzen da.

Bigarrena.– Dekreto honek, Euskal Herriko Aldizkari Ofizialean argitaratua izan dadin biharamonean hartuko du indarra.

Gasteiz, 1985.eko Abenduak 17.

Lehendakaria,
JOSE ANTONIO ARDANZA GARRO.

c) *Secretaría General*, se ocupará del área institucional, de la explotación documental e informática y de los asuntos de gestión propios del Gabinete.

d) *Documentación exterior*, se encargará de facilitar y acercar la información externa al Gabinete e interna al mismo, en la medida en que expresamente sea autorizada, a Instituciones y público en general, según el procedimiento que a tal fin se establezca.

e) *Promoción* de actividades de diversos colectivos de la sociedad vasca encaminados a contribuir al facilitamiento de la plena integración de Euskadi en la Comunidad Europea.

DISPOSICIONES FINALES

Primera.– Queda derogado el Decreto 8/1982 de 7 de Enero, de la Comisión Técnica de Estudio y Seguimiento de las negociaciones con la CEE.

Segunda.– El presente Decreto entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

En Vitoria-Gasteiz, a 17 de Diciembre de 1985

El Lehendakari,
JOSE ANTONIO ARDANZA GARRO.

Bestelako Agintza eta Erabakiak
Otras Disposiciones y Acuerdos

LEHENDAKARITZA ETA ZUZENTZA-SAILA

231

Toki-Arduralaritzarako Sailordetzaren 1986.eko Urtarrilaren 22ko ERABAKIA, Miravalles udal-izena aldatu eta aurrerantzean UGAO-MIRABALLES izan daidinaren baimena emanez.

Eusko Jaurlaritzaren Abenduaren 12ko 271/1983 Dekretoko hirugarren atalean jarritakoarekin bat etorriz, Foru-Diputazioaren erizpenak eta Euskaltzaindiak emandakoak ikusita, Lehendakaritza-Sailburuaren 1986.eko Urtarrilaren 10eko Aginduak aitortzen dizkidan agintepideez baliatuz,

Toki-Arduralaritzarako Sailordetza honek zera

ERABAKITZEN DU:

Miravalles udal-izena aldatu eta aurrerantzean UGAO-MIRABALLES izan dadinaren baimena ematen da.

Gasteiz, 1986.eko Urtarrilak 22.

Jaurlaritzako Teknika-Idazkaritza
Nagusiko eta Legebiltzarrarekiko
Harremanetarako Artezkaria,

Horren ordez,

DEPARTAMENTO DE PRESIDENCIA Y JUSTICIA

231

RESOLUCION de 22 de Enero de 1986, de la Viceconsejería de la Administración Local, por la que se autoriza el cambio de denominación del Municipio de Miravalles por la de UGAO-MIRABALLES.

De conformidad con lo establecido en el artículo tercero del Decreto del Gobierno Vasco nº 271/1983, de 12 de diciembre, vistos los informes emitidos por la Diputación Foral, y la Real Academia de la Lengua Vasca-Euskaltzaindia, en uso de las facultades que me confiere la Orden del Consejero de Presidencia y Justicia, de 10 de enero de 1986.

Esta Viceconsejería de Administración Local

RESUELVE:

Autorizar el cambio de denominación del Municipio de Miravalles por UGAO-MIRABALLES.

Vitoria-Gasteiz, a 22 de enero de 1986.

El Director de la Secretaría General
Técnica del Gobierno y Relaciones
con el Parlamento,

Por sustitución.